

ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



Факультет ветеринарної медицини та тваринництва

Кафедра іноземних мов

Силабус навчальної дисципліни «ФАХОВА ІНОЗЕМНА МОВА»

1. Профіль дисципліни

Освітньо-наукова програма «Ветеринарна медицина»	Освітній ступінь: доктор філософії Галузь знань: Н Сільське, лісове, рибне господарство та ветеринарна медицина Спеціальність: Н6 Ветеринарна медицина Кількість кредитів – 6 Загальна кількість годин – 180 Рік підготовки – 1-й; семестр – 1-й та 2-й Компонента освітньо-наукової програми: <i>обов'язкова</i> Цикл підготовки: <i>мовний</i> Мова викладання: англійська
-----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Інформація про викладача

Викладач	Ковальова Тетяна Павлівна, кандидат філологічних наук, доцент
Профайл викладача	https://polissiauniver.edu.ua
Контактна інформація	Тел.: +380634737383 E-mail: tatkovaleva17@gmail.com
Сторінка курсу в Moodle	http://m.polissiauniver.edu.ua/course/view.php?id=4825
Консультації	Онлайн-консультації через Zoom, Viber, Telegram, по електронній пошті; щосереди о 18:00.

3. Анотація до дисципліни

Мета навчальної дисципліни полягає у формуванні фахової комунікативної компетенції майбутніх науковців для забезпечення ефективного спілкування іноземною (англійською) мовою в усній та письмовій формах в академічному та професійному середовищах.

Завдання навчальної дисципліни:

- поглиблення знань здобувачів вищої освіти про одиниці в сіх рівнів мовної системи;
- формування усвідомлення цілісної структури мови, причинно-наслідкових зв'язків, логіки взаємодії явищ різних мовних рівнів;
- вдосконалення вмій та навичок використання набутих мовних компетентностей у комунікативних ситуаціях, пов'язаних зі сферою професійної та дослідницької діяльності;
- підвищення загальноосвітнього та загальнокультурного рівня здобувачів, розвиток критичного мислення;
- удосконалення навичок оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні наукові джерела.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких компетентностей:

а) загальних (ЗК): **ЗК 2.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Здатність працювати у міжнародному контексті.

б) спеціальних/фахових (СК): **СК 4.** Здатність вести наукові дискусії на вітчизняному та міжнародному рівнях, відстоювати свою наукову позицію з дотриманням норм наукової етики і академічної чесності. **СК 6.** Здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення.

Програмні результати навчання (ПРН): **ПРН 1.** Мати передові концептуальні та методологічні знання з ветеринарної медицини і суміжних галузей, а також дослідницькі навички, достатні для проведення наукових і прикладних досліджень на рівні останніх світових досягнень з відповідного напрямку та отримання нових знань і здійснення інновацій. **ПРН 2.** Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефхівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми сфери ветеринарної медицини державною та іноземною мовами, оприлюднювати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних фахових вітчизняних та міжнародних наукових виданнях.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати**: широкий спектр лексичних одиниць, у т. ч. термінологію науково-академічного та професійного характеру; граматичні явища і структури, притаманні синтаксичній організації наукового тексту; жанри, стилістичні риси й етикетні особливості наукового дискурсу; принципи організації та структурування іншомовного наукового письмового тексту, зокрема правила оформлення наукової роботи (наукової статті) та її окремих частин, резюме/CV дослідника, супровідного листа, дослідницької пропозиції, критичного огляду, рецензії тощо; принципи переглядового та глибинного читання фахових і загальнонаукових текстів, пошуку імпліцитної інформації; принципи тлумачення й узагальнення даних; основні принципи та способи усного та письмового перекладу наукових текстів з іноземної мови на рідну та навпаки.

Здобувач вищої освіти повинен **вміти**: вільно спілкуватися іноземною (англійською) мовою зі світовою академічною спільнотою та громадськістю у відповідній галузі наукової та професійної діяльності; вилучати з автентичних загальнонаукових та спеціальних наукових текстів потрібну інформацію, інтерпретувати й оцінювати дані; кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у наукових статтях, опублікованих іноземною (англійською) мовою як у фахових вітчизняних, так і у закордонних виданнях; використовувати іноземну (англійську) мову у науковій, освітній та інноваційній діяльності, презентувати результати досліджень світовій академічній спільноті під час участі у міжнародних конференціях.

4. Організація навчання

4.1. Обсяг дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
	Денна
Практичні	60
Самостійна робота	120

4.2. Зміст початкової дисципліни

№ з/п	Тема	Структура курсу	Кількість годин
Змістовий модуль 1. Кар'єра в академічній сфері. Наукова комунікація.			
1	T1	Тема 1. Планування кар'єри в науковій та академічній сферах. 1. Навчання в аспірантурі в Україні та за кордоном. 2. Наукові ступені й вчені звання. 3. Граматичний матеріал: часові форми дієслова.	11
2	T2	Тема 2. Фінансування наукових досліджень. 1. Подання заявки на отримання грантової підтримки. 2. Підготовка дослідницької пропозиції. 3. Граматичний матеріал: пасивний стан дієслова.	11
3	T3	Тема 3. Укладання CV науковця. 1. Структура CV дослідника. 2. Написання супровідного листа. 3. Граматичний матеріал: вживання й переклад пасивних конструкцій.	11
4	T4	Тема 4. Підготовка до співбесіди. 1. Структура співбесіди. 2. Презентація дослідницької пропозиції. 3. Граматичний матеріал: узгодження часів, непряма мова.	11
5	T5	Тема 5. Форми наукової комунікації. 1. Письмова комунікація. Основні види наукових видань. 2. Усна комунікація. Наукові заходи. 3. Граматичний матеріал: модальні дієслова.	11
6	T6	Тема 6. Академічне письмо. 1. Норми академічного письма. 2. Редагування академічних текстів. 3. Граматичний матеріал: модальні дієслова.	11
7	T7	Тема 7. Культура наукового спілкування. 1. Етикет наукового спілкування. 2. Культура дискусії. 3. Граматичний матеріал: умовні речення (реальна / гіпотетична умова).	11
8	T8	Тема 8. Академічна доброчесність. 1. Правила цитування в наукових роботах. 2. Запобігання плагіату. 3. Граматичний матеріал: умовні речення (нереальна умова / змішаний тип).	11
Модульна контрольна робота №1			2
Разом за модуль 1			90
Змістовий модуль 2. Структура наукової роботи. Презентація дослідження.			
9	T9	Тема 9. Заголовок. Анотація. 1. Особливості заголовку наукової роботи. 2. Анотація наукової роботи.	11

		3. Граматичний матеріал: форми інфінітива; вживання інфінітивної частки <i>to</i> .	
10	T10	Тема 10. Структура вступної частини. 1. Зміст вступної частини. 2. Огляд літератури. 3. Граматичний матеріал: конструкції й комплекси з інфінітивом.	11
11	T11	Тема 11. Методи дослідження. 1. Типологія методів дослідження. 2. Вибір релевантних методів дослідження. 3. Граматичний матеріал: герундій, герундіальні комплекси.	11
12	T12	Тема 12. Науковий експеримент. 1. Види наукового експерименту. 2. Структура наукового експерименту. 3. Граматичний матеріал: вживання інфінітива та герундія.	11
13	T13	Тема 13. Викладення результатів дослідження. 1. Опис результатів дослідження. 2. Оформлення загальних висновків. 3. Граматичний матеріал: значення й вживання Participle I.	11
14	T14	Тема 14. Публікація наукової статті. 1. Етапи подання статті до друку. 2. Спілкування з редколегією наукового журналу. 3. Граматичний матеріал: значення й вживання Participle II.	11
15	T15	Тема 15. Участь у конференції. 1. Реєстрація для участі у конференції. 2. Виступ на конференції. Презентація доповіді. 3. Граматичний матеріал: дієприкметникові комплекси.	11
16	T16	Тема 16. Зустрічі й спілкування під час наукових конференцій. 1. Встановлення контактів з колегами-науковцями. 2. Відвідування культурних заходів. 3. Граматичний матеріал: особливості перекладу безособових форм дієслова.	11
Модульна контрольна робота №2			2
Разом за модуль 2			90
Разом:			180

4.3. Форми контролю та методи оцінювання

Основними видами контролю результатів навчання під час вивчення навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» є: **поточний, періодичний і підсумковий.**

Поточний контроль здійснюється у формі бесіди, дискусії, перевірки письмових (усних) практичних завдань, самостійних робіт, тестового контролю, тощо. **Періодичний контроль** здійснюється у формі модульних контрольних робіт за сукупністю певних тем. Після вивчення курсу застосовується **підсумковий контроль** у формі заліку (1-й семестр) і екзамену (2-й семестр).

Для **заліку** підсумкова оцінка визначається як середнє арифметичне значення оцінювання знань і вмінь здобувача вищої освіти за поточний, періодичний та підсумковий контроль за 5-бальною системою з наступним переведенням в 100-бальну систему шляхом множення середнього значення на коефіцієнт переведення (20). Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку за залікову навчальну дисципліну, якщо за результатами поточного й періодичного контролю він набрав 60 і більше балів. Якщо за

результатами поточного й періодичного контролю здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни. Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він також може виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів підвищити свою підсумкову оцінку з дисципліни.

Екзамен проводиться для всіх без винятку здобувачів вищої освіти (незалежно від сумарної кількості балів, отриманих за результатами поточного та періодичного контролю за семестр). До підсумкового контролю з навчальної дисципліни допускаються здобувачі, які виконали всі види обов'язкових практичних робіт та завдань для самостійної роботи, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни. Підсумкова оцінка визначається як сума балів за поточний та періодичний контроль (максимум 60 балів), під час якого оцінювання навчальних досягнень здійснюється за 5-бальною системою та переводиться у 60-бальну шкалу шляхом множення середньоарифметичного значення на коефіцієнт переведення – 12, і результатів підсумкового контролю (екзамен – максимум 40 балів).

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

1-й семестр

Поточний та періодичний контроль									Підсумковий контроль (залік)	Сума балів
Змістовий модуль 1										
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	Самостійне завдання		
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	100**
Контрольна робота за змістовим модулем 1 – 5*										

Примітка*: Контрольна робота за змістовим модулем складається з 20 письмових тестових завдань, які відповідають змісту навчального матеріалу модуля. За кожну правильну відповідь здобувач отримує 0,25 бала.

Примітка**: 20 – коефіцієнт переведення з 5-бальної шкали у 100-бальну при складанні заліку.

2-й семестр

Поточний та періодичний контроль									Підсумковий контроль (екзамен)	Сума балів
Змістовий модуль 2										
T9	T10	T11	T12	T13	T14	T15	T16	Самостійне завдання		
5	5	5	5	5	5	5	5	5*	40	100
Контрольна робота за змістовим модулем 2 – 5										

Примітка*: 12 – коефіцієнт переведення з 5-бальної шкали у 60-бальну при складанні екзамену.

Шкала оцінювання: національна та шкала університету

Сума балів за шкалою університету (за всі види освітньої діяльності)	Оцінка за національною шкалою	
	для екзамену, диференційованого заліку, курсового проєкту (роботи) практики	для заліку
90-100	Відмінно	Зараховано
75-89	Добре	
60-74	Задовільно	
менше 60	Незадовільно	Не зараховано

5. Політики дисципліни

При організації освітнього процесу у Поліському національному університеті здобувачі вищої освіти, викладачі, адміністрація діють відповідно до: Закону України «Про вищу освіту», Концепції освітньої діяльності, окресленої Статутом Поліського національного університету, Положення про академічну доброчесність, запобігання та виявлення плагіату в Поліському національному університеті, зокрема йдеться про заходи щодо інформування наукових, науково-педагогічних, педагогічних, інших працівників і здобувачів вищої освіти, здобувачів наукового ступеня, аспірантів, докторантів про необхідність дотримання норм цитування.

Академічна доброчесність. Очікується, що здобувачі вищої освіти дотримуються академічної доброчесності, виконуючи усі види самостійних завдань.

Література. Уся література, яку здобувачі не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Здобувачі заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

Політика щодо перекладання. Здобувач, який з будь-якої причини не відвідав навчальні заняття, зобов'язаний ліквідувати академічну заборгованість у встановлені викладачем терміни.

До проведення модульної контрольної роботи здобувачам дозволяється перекладати окремі елементи відповідного модуля (завдання) з метою отримання вищих поточних оцінок під час консультацій із навчальної дисципліни, які проводяться впродовж семестру.

Політика щодо дедлайнів. Викладач встановлює конкретні терміни виконання завдань і доводить їх до відома здобувачів. За поважних причин (внаслідок тимчасової непрацездатності здобувача, підтвердженої довідкою закладу охорони здоров'я, або звільнення від занять наказом ректора університету тощо) термін виконання завдань може бути подовжений за погодженням із викладачем курсу.

Політика щодо конфліктних ситуацій. Здобувачі вищої освіти мають право на оскарження оцінки з освітньої компоненти, отриманої під час контрольних заходів, шляхом апеляції. Спілкування учасників освітнього процесу відбувається на засадах партнерських стосунків, взаємопідтримки, взаємодопомоги, толерантності та поваги до особистості кожного, спрямованості на здобуття істинного наукового знання.

6. Література, необхідна для вивчення навчальної дисципліни

Основна

1. Дойчик О. Я. Practical English Grammar: навчально-методичний посібник з практичної граматики англійської мови для аспірантів усіх спеціальностей денної, вечірньої та заочної форм навчання. Івано-Франківськ, 2021. 103 с.

2. Максимчук В. М., Дудок Р. І. Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів. «English for PhD Students»: Підручник. Львів : Видавництво «Астролябія», 2016. 232 с.

3. Ненько Ю., Іващенко О., Крічкер О. Academic English for PhD Students of Non-Language Majors»: навчальний посібник. Черкаси : ЧППБ ім. Героїв Чорнобиля НУЦЗ України, 2023. 88 с.

4. Academic English for PhD Researchers : навч.-метод. посіб. / О. І. Зелінська, О. П. Лисицька, Т. В. Мельнікова, Т. Ю. Мороз, О. О. Ходаковська ; за ред. В. П. Сімонок. Харків : Право, 2018. 224 с.

5. Edwards L., Eales F., Oakes S. Speak out. C1-C2. Student's Book and eBook with Online Practice. Third Edition. Pearson Longman, 2022. 178 p.

6. Lee Ch. 21st Century Communication 4. Listening, Speaking and Critical Thinking. Second edition. National Geographic Learning, 2017. 184 p.

7. Swan M., Walter C. Oxford English Grammar Course. Advanced with Answers. Oxford University Press. 2019. 360 p.

Додаткова

1. Білошицька Т. Ю., Литнцова Т. В., Ковальова Т. П. English for Ecology Students : посібник-практикум. Житомир : Вид. О. О. Євенок, 2021. 56 с.

2. Ковальова Т. П., Мельничук В. В., Антонова В. А. English for Technology Students (Livestock Products Technology) : практикум. Житомир: Вид-во Поліського національного університету, 2025. 92 с.

3. Тагільцева Я. М., Ніколаєнко Ю. О. English for Specific Purposes : навчальний посібник. Ліра-К, 2020. 196 с.

4. Baker L., Blass L. 21st Century Communication 3. Listening, Speaking and Critical Thinking. Second edition. National Geographic Learning, 2018. 184 p.

5. English for Academics. Book 1 with Online Audio : Cambridge University Press, 2014. 175 p.

6. English for Academics. Book 2 with Online Audio : Cambridge University Press, 2015. 172 p.

7. Falla T., Davies P. A., Hudson J. Solutions. Advanced. 3d Edition. Oxford University Press, 2018. 137 p.

8. Holloway Ch., Scrivener J., Baade K., Turner R. Business Result. Advanced. Student's Book with online practice. Oxford University Press, 2017. 160 p.

9. McCarthy M., O'Dell F. English Vocabulary in Use. Advanced. Third Edition. Cambridge University Press, 2017. 300 p.

10. Science. The Definitive Visual Guide. Editor-in-Chief Hart-Davis A. Dorling Kindersley, 2021. 512 p.

Електронні інформаційні ресурси

1. Електронний каталог Поліського національного університету. URL: http://lib.polissiauniver.edu.ua/jirbis2/index.php?option=com_irbis&view=irbis&Itemid=108

2. Інституційний репозитарій Поліського національного університету. URL: <http://ir.polissiauniver.edu.ua/?locale=ua>

3. Електронний каталог ЖОУНБ ім. О. Ольжича. URL: https://www.lib.zt.ua/ua/our_resources/node/57

4. British Council. Learn English. C1 Grammar. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/c1-grammar>

5. British Council. Learn English. C1 Writing. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/writing/c1-writing>

6. British Council. Learn English. C1 Listening. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening/c1-listening>

7. British Council. Learn English. C1 Reading. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/c1-reading>

8. British Council. Learn English. Video Series. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/general-english/video-series>

9. Cambridge English. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/test-your-english/>

10. Test Your English – Every Level and Every Skill. URL: <https://test-english.com/>

Викладач



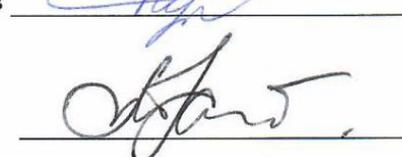
Тетяна КОВАЛЬОВА

Завідувач кафедри іноземних мов



Сніжана КУБРАК

Гарант ОНП
«Ветеринарна медицина»



Тетяна КОТ